
IX CONFERÊNCIA INTERNACIONAL

Investigação, Práticas e Contextos em Educação 2022

Romain Gillain Muñoz
Hélia Gonçalves Pinto
Isabel Simões Dias
Maria Odília Abreu
Dina Alves
Orgs.



**POLITÉCNICO
DE LEIRIA**
ESCOLA SUPERIOR
DE EDUCAÇÃO
E CIÉNCIAS SOCIAIS

TÍTULO

IX Conferência Internacional

Investigação, Práticas

e Contextos em Educação (2022)

ORGANIZADORES

Romain Muñoz (Afiliação: CI&DEI/ESECS/PL - Ciência ID: 3514-9BEE-DD4D)

Hélia Gonçalves Pinto (Afiliação: CI&DEI/ESECS/PL - Ciência ID: B211-F250-98AF)

Maria Isabel Pinto Simões Dias* (Afiliação: CIEQV/ESECS/PL - Ciência ID: 521C-3569-D044)*Este trabalho é financiado por fundos nacionais através da FCT – Fundação para a Ciência e a Tecnologia, I.P., no âmbito do Estímulo ao Emprego Científico – Apoio InstitucionalCEECINST/00051/2018s.

Maria Odilia de Jesus Almeida Abreu (Afiliação: CIEQV/ESECS/PL - Ciência ID: 4517-59B2-2EAD)

Dina Catarina Duarte Alves (Afiliação: CHSC/ESECS/PL - Ciência ID: 7813-5E94-3C49)

EDIÇÃO

Escola Superior de Educação e Ciências Sociais

Instituto Politécnico de Leiria

PAGINAÇÃO

João Pinheiro

ISBN

978-989-8797-90-2

Edição Eletrónica

Escola Superior de Educação e Ciências Sociais

Instituto Politécnico de Leiria © 2021

A originalidade dos textos apresentados é da exclusiva responsabilidade dos seus autores.

Este trabalho é cofinanciado por Fundos Nacionais através da FCT – Fundação para a Ciência e a Tecnologia, I.P., no âmbito do projeto Ref.^a UIDB/05507/2020.

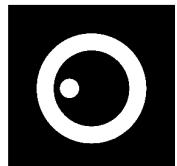
Agradecemos adicionalmente ao Centro de Estudos em Educação e Inovação (CI&DEI) e ao Politécnico de Leiria pelo apoio prestado.

IX CONFERÊNCIA INTERNACIONAL

Investigação, Práticas e Contextos em Educação

2022

Romain Gillain Muñoz
Hélia Gonçalves Pinto
Isabel Simões Dias
Maria Odília Abreu
Dina Alves
Orgs.



**POLITÉCNICO
DE LEIRIA**
ESCOLA SUPERIOR
DE EDUCAÇÃO
E CIÊNCIAS SOCIAIS

Índice

- 5** *Introdução*

ARTIGOS

- 8** *Os títulos como vetores discursivos de uma comunidade de formação*
Luís Barbeiro
- 17** *Ensino de Línguas Estrangeiras Baseado em Projeto: o Recurso ao Vídeo na Co--Construção*
Maria José Antunes, Susana Amante, Magdalena Dygala, İlkay Gökçe
- 23** *Os fantoches vão à escola: ensinar e aprender a compreender*
Cristina Rodrigues, Maria José Gamboa
- 31** *Metodologia de Trabalho de Projeto em contexto Jardim de Infância: construção da área do médico*
Bruna Pereira, Patrícia Lisboa, Hugo Menino
- 40** *La innovación y sus asociaciones discursivas en Educación Secundaria. Un análisis cuantitativo*
Diego Luna Delgado, José Antonio Pineda-Alfonso
- 50** *Descoberta da Relação entre o Máximo Divisor Comum e o Mínimo Múltiplo Comum num contexto de Investigação Matemática*
Soraia Farinha, Ana Oliveira, Luísa Donat
- 61** *La identidad profesional femenina en la manualística escolar de Educación Secundaria*
Pilar Moreno-Crespo, Mario Ferreras-Listán, Olga Moreno-Fernández, Celia Corchuelo-Fernández
- 69** *Methods and strategies for promoting social and emotional well-being of immigrant children in early childhood education*
Marta Licardo
- 79** *A resolução de problemas no desenvolvimento do sentido de número: o caso de João*
Ana Carolina Fortes Das Neves Dias Ferreira, Hélia Gonçalves Pinto
- 91** *A empatia na compreensão histórica dos alunos*
Sofia Marques, Dina Alves, Alda Mourão
- 99** *Interações em contexto de creche*
Patrícia Alexandra Marques Domingues, Lúcia Grave Magueta
- 107** *O Despertar da Sustentabilidade em Contextos Educativos Não Formais*
Antónia Carreira, Celeste Frazão
- 113** *O conhecimento algébrico de futuros professores no início da sua formação*
Dina Tavares, Hélia Pinto, Hugo Menino, Marina Rodrigues, Nuno Rainho

RELATOS

- 128** *Estudo de movimentos associados ao funcionamento dos sistemas digestivo e circulatório humanos com recurso ao Ozobot em três turmas CLIL e não CLIL na disciplina de Ciências Naturais do 9.ºano*
Cristina Dias, Isaura Magalhães, Luísa Santos
- 130** *La escritura digital del alumnado adolescente en Andalucía. La mensajería instantánea y sus implicaciones educativas*
Alejandro Gómez-Camachos, Coral Ivy Hunt-Gómez, Francisco Núñez-Román

- 132** “Alguém conseguiu encontrar um ângulo raso?” – uma experiência de aprendizagem no 1.º CEB
Carlota Oliveira, Daniela Lúcio, Telma Bugalhão, Rui Inglês
- 134** “Efeito do Exercício Físico em estudantes do Programa 60+
Diogo Mendes, Nuno Amaro, Filipe Rodrigues
- 136** Compartiendo Espacios Universitarios para la inclusión de personas con discapacidad (REL)
Thais Pousada García, Verónica Alfonso Vázquez, Claudia Suárez Iglesias, Alba Vila Paz, Ana Villar Gómez, Sonia Seijas Ramos
- 138** Resolução de problemas de matemática e a abordagem exploratória no 2.º ano do 1.º CEB
Mafalda Vieira Costa, Tânia Augusto Alexandre, Raquel Vieira
- 140** O desenvolvimento da Competência Comunicativa Intercultural com recurso a tarefas: um projeto de formação de professores de PLNM
Catarina Castro
- 144** Portfólio como instrumento de desenvolvimento profissional: a experiência na UC de PIDP I
Álvaro José Vieira Lopes, Ivânia Quintino Alexandre, Isabel Maria Azevedo de Aguiar Santos, Hélia Pinto
- 146** O uso da linguagem de programação Scratch para criar histórias digitais de aprendizagem numa aula CLIL do 7º ano de Ciências Naturais
Alice Silva, Isaura Magalhães, Luísa Santos
- 148** Crescer na Cidade: um Projeto Educativo e Inclusivo
Diana Felgosa, Joana Ribeiro, Cesarina Santinho Maurício
- 152** Projeto: “A pensar no ambiente e em si também”
Ana Filipa Rocha Pinto
- 154** O Rei D. Dinis: evidências de uma experiência educativa em contexto de jardim de infância
Ana Catarina Sobreiro, Mónica Figueiredo, Isabel Simões Dias
- 156** Apoiando a pesquisa e produção de conhecimentos/competências através da partilha de experiências
Virgílio Correia
- POSTERS**
- 160** Pervivencia de la épica grecolatina en la literatura inglesa. Una experiencia didáctica.
Jesús Alexis Moreno García
- 161** Cultura digital y autores clásicos en el aula universitaria: SententiApp
Francisco Bravo de Laguna Romero, Mª Elena Curbelo Tavío, Jesús Alexis Moreno García, Gregorio Rodríguez Herrera
- 162** Aprender durante uma pandemia - Preocupações dos estudantes no contexto da pandemia COVID-19
Bartolomeu Alves, Felícia Figueiredo, Alexandre Vieira, Rui Passadouro

Pervivencia de la épica grecolatina en la literatura inglesa. Una experiencia didáctica.

Investigaçāo,
Práticas e
Contextos
em Educação
2022

Jesús Alexis Moreno García · Instituto Universitario de Análisis y Aplicaciones Textuales (IATEXT) · Universidad de Las Palmas de Gran Canaria · alexis.morenogarcia@ulp@ulpgc.es

1. Introducción

Con esta experiencia didáctica hemos acercado los principales autores épicos griegos y latinos y sus obras al alumnado, con el fin de que reconozca su pervivencia y reutilización, de modo que sea capaz de identificar los temas, escenas y características principales de la épica clásica en la literatura en lengua inglesa y obtenga las herramientas necesarias para reconocer su pervivencia en otras manifestaciones culturales.

2. Metodología

2.1 Participantes

2.2 Instrumentos

2.1 Esta experiencia se ha llevado a cabo durante cuatro cursos con estudiantes de primer curso del Grado de Lenguas Modernas con el inglés como lengua *maior*. El número de los alumnos ronda los cien repartidos en dos grupos.

2.2 Como instrumentos nos hemos servido de los textos de Homero y Virgilio traducidos, así como de textos literarios en lengua inglesa (Spencer, Milton, Byron...). Además hemos utilizado videos, actividades Tic...

INVOCACIÓN A LA MUSA Y ESBOZO TEMÁTICO

II., 1.1. Canta, oh diosa, la ira de Aquiles el de Peleo /que, perniciosa trajo a los griegos miles de males /y numerosas almas al Orco llevó, valerosas, de héroes.

Par., 1.1... Of Mans First Disobedience, and the Fruit/Of that Forbidden Tree, whose mortal tast/Brought Death into the World, and all our woe,/With loss of Eden, till one greater Man/ Restore us, and regain the blissful Seat,/ Sing Heau'ny M

2.3 Procedimientos

Hemos empleado una metodología mixta. Tras una breve introducción teórica en la que se aborda la cuestión del género en el mundo clásico y el género épico en la edad moderna siguiendo la terminología de Hight, lecturas guiadas y visionado de vídeos, los estudiantes entran en contacto directo con los textos que analizan reconociendo en ellos las características de la épica estudiadas. Estas pueden ser estructurales (verso, canto, escenas típicas...), formales (símiles, epítetos) o de contenido.

Ya que la pervivencia de la épica puede encontrarse en otros géneros no épicos, para ilustrar este caso vemos fragmentos de *La Odisea* de Walcott, en la que se observa la presencia de elementos épicos clásicos en el género dramático; igualmente encontramos la utilización de personajes y temas épicos en la novela, de los que son ejemplo *La hija de Homero*, de Robert Graves, *Lavinia* de Ursula K. Le Guin o *Penélope y las doce criadas*, de Margaret Atwood, por citar solo algunos. Por último, señalamos un caso de deconstrucción del género, el *Ulises* de James Joyce.

Estas actividades prácticas se realizan en grupo o de forma individual.



3. Análisis de datos

El análisis se ha realizado a través de las actividades y de la prueba final que permiten baremar el grado de aprehensión de los contenidos y la adquisición de habilidades:

- La primera actividad de aula se centra en el reconocimiento de los recursos formales de la épica. Se realiza al finalizar el tema, en grupo de dos y con los apuntes, con una duración de 20 minutos. Al terminar, los grupos se intercambian el documento, se corregen en voz alta y se puntuán.
- La segunda actividad es online. Se ocupa de las escenas típicas, de su reconocimiento y de la definición de sus rasgos formales; asimismo, del correcto empleo de la terminología específica de la épica y, por último, de la identificación de epítetos. Se realiza cuando termina el tema. Es individual y con apuntes. Tiene una duración de 45 minutos en sesión única. La aplicación ofrece el resultado final cuantitativo.
- La tercera actividad de aula versa sobre el reconocimiento de la pervivencia de la épica clásica en la cultura popular. Tras el visionado y audición de un vídeo, hay que reconocer, de manera individual, las expresiones épicas y los elementos propios del género. Se recurre, principalmente, al campo del deporte. La duración es de 50 minutos.
- La prueba final tiene carácter global. Se realiza de manera individual y tiene una duración de 60 minutos.

4. Resultados y debate

Resultados

Se ha podido constatar que los resultados del aprendizaje han sido más favorables que los obtenidos siguiendo un método más tradicional, pues se ha logrado una valoración muy positiva de la épica clásica, mayor comprensión de los textos literarios, el reconocimiento de los rasgos épicos en la alta cultura y en la cultura de masas, más motivación, mayor participación y mejores notas. Finalmente, son muchos los estudiantes que solicitan información adicional sobre los textos y autores clásicos.

Debate

Dos problemas graves a los que nos enfrentamos son el escaso o nulo conocimiento de la literatura clásica y contemporánea y el reducido tiempo disponible. Para paliar el primer problema ofrecemos resúmenes de las obras, selección de cantos, versiones actualizadas (comic manga), visionado de vídeos educativos o fragmentos de películas. El segundo nos obliga a ofrecer solo contenidos mínimos y una selección de textos. Frente a un programa de muchos autores y obras, hemos reducido quedándonos en las cuestiones más esenciales.

5. Bibliografía

- Atwood, M. (2005). *The Penelopiad*. Canongate.
Byron, L. (2009). *Don Juan* (Trad. J. V. Martínez Luciano et al.). Cátedra.
Graves, R. (2005). *La hija de Homero*. Edhasa.
Hight, G. (1996). *La tradición clásica: influencias griegas y romanas en la literatura occidental* (Trad. A. Alatorre). Fondo de cultura económica.
Homero (1981). *La Ilíada* (Trad. C. García Gual). Akal.
Homero (1976). *La Odisea* (Trad. J. L. Calvo Martínez). Editora Nacional.
Homero (2013). *Iliada y Odisea: el manga* (Trad. M. Gallego Urbiola). Herder.
Joyces, J. (2022). *Ulises* (Trad. F. García Tortosa). Cátedra.
K. Le Guin, Ú. (2009). *Lavinia*. Minotauro.
Milton, J. (2006). *El paraíso perdido* (Trad. E. Pujals). Cátedra.
Spencer, E. (1990). *The faerie queene* (Trad. P. Bayley). Macmillan Basingstoke.
Virgilio (2006). *La Eneida* (Trad. J. C. Fernández Corte). Cátedra.
Walcott, D. (2005). *The Odissey*. Colección Visor de Poesía.

**Escola Superior de Educação
e Ciências Sociais**
Instituto Politécnico de Leiria
2022